



ASW 100 ASW 100PS
ASW 150 ASW 150PS

Оконный вытяжной вентилятор
Инструкция по эксплуатации



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор оборудования Aurora.

Аккуратно извлеките прибор из упаковки и проверьте его целостность. Если обнаружите какие-либо дефекты или повреждения, обратитесь к торговому представителю, но не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор.

Прибор предназначен для эксплуатации в домашних условиях. Запрещается использовать прибор в производственных помещениях и на транспорте.

Прежде чем начать использовать прибор, внимательно прочитайте инструкцию во избежание повреждений или несчастных случаев. Использование прибора не по назначению может привести к пожару, поражению электрическим током или увечью, а гарантия теряет свою силу.

Не оставляйте прибор в доступном для детей месте.



Защита окружающей среды и повторное использование

Утилизируя упаковку в соответствии с государственными нормативами по отходам производства, Вы помогаете защитить окружающую среду. Картонная упаковка может быть переработана для повторного использования.

Утилизация вышедшего из строя бытового прибора

В соответствии с местными нормативными актами электроприборы следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Важная информация:

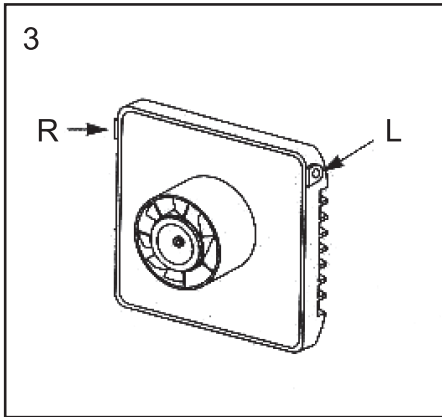
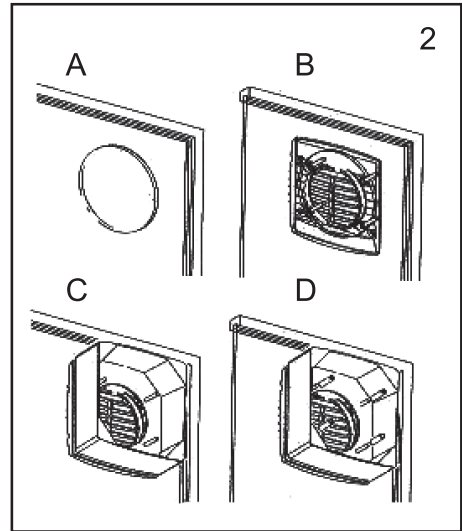
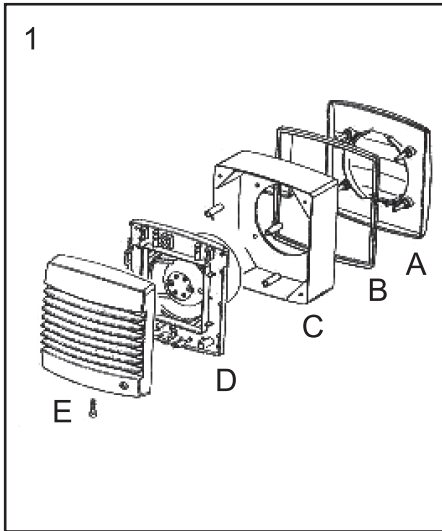
- ❑ **Установка прибора должна осуществляться только квалифицированными специалистами.**
- ❑ Внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием прибора. Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, полученные пользователем из-за неправильной установки и несоблюдения правил эксплуатации, указанных в настоящем руководстве.
- ❑ Данное руководство дает исчерпывающую информацию о правилах установки, эксплуатации и технического обслуживания прибора. Устанавливая прибор, следуя данным инструкциям, убедитесь в надежности электрических и механических соединений.
- ❑ Вентилятор предназначен для вытяжки воздуха из помещения. Запрещается использовать устройство для других целей.
- ❑ Не оставляйте упаковку или пластиковые пакеты в пределах досягаемости детей.
- ❑ Убедитесь, что электрическое напряжение и частота переменного тока соответствуют техническим требованиям.
- ❑ **ВНИМАНИЕ!**
НИКОГДА НЕ ТРОГАЙТЕ ПРИБОР ВЛАЖНЫМИ РУКАМИ ИЛИ НОГАМИ.
НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ПРИКАСАТЬСЯ К ПРИБОРУ ДЕТЯМ, ЖИВОТНЫМ ИЛИ НЕПОДГОТОВЛЕННЫМ ЛЮДЯМ.
- ❑ Перед началом демонтажа или ремонтных работ убедитесь, что прибор отключен от электросети.
- ❑ Если прибор выйдет из строя, отключите его от электросети и обратитесь в сервисную службу. Используйте для ремонта только оригинальные запасные части.

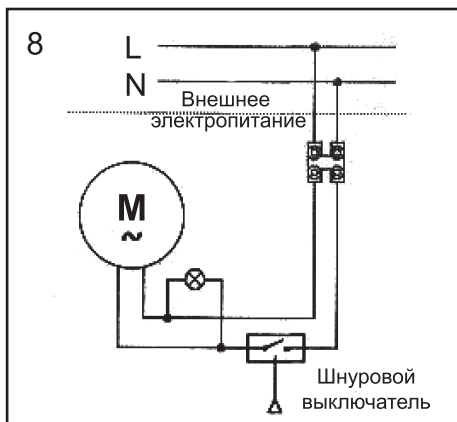
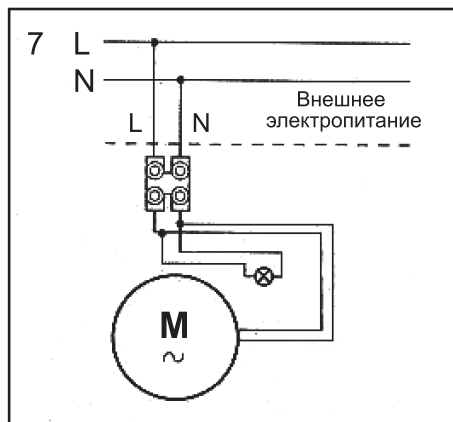
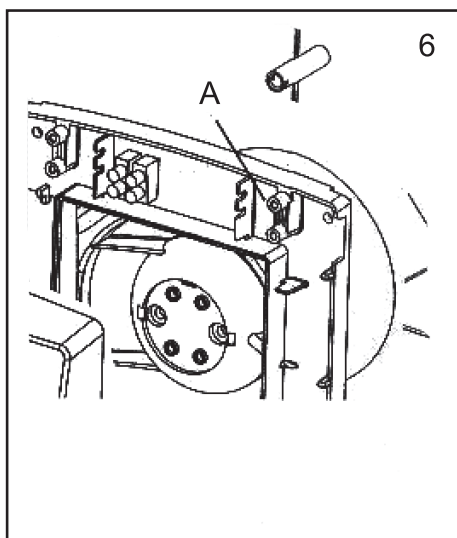
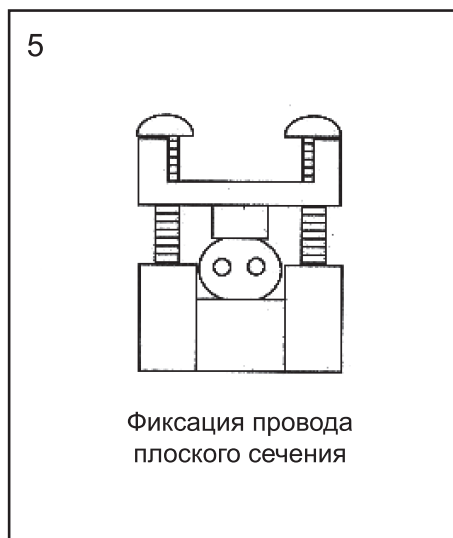
Меры предосторожности:

- ❑ Прибор соответствует директивам ЕС по вопросам электрической безопасности, электромагнитной совместимости, и подавления радиопомех.
- ❑ **Запрещается использовать прибор при температуре воздуха выше 40°C**
- ❑ Следите за тем, чтобы прибор не находился под воздействием прямых солнечных лучей и на него не попадал дождь или снег.
- ❑ Не погружайте прибор, а также его детали в воду. Во время чистки устройства, следуйте инструкциям, указанным в разделе «Техническое обслуживание».
- ❑ Во избежание риска пожара не используйте продукт вблизи от легко воспламеняющихся веществ или газов. Рекомендуется, чтобы воздух был чистым, свободным от химических и коррозионных реагентов.
- ❑ **Внимание! Только квалифицированный специалист должен проводить монтаж прибора и вырезать отверстие в стекле.**
- ❑ Прибор нужно подключать к электросети при помощи двухполюсного выключателя с расстоянием между контактами не менее 3 мм.
- ❑ Убедитесь, что остается расстояние не менее 50 см. впереди прибора для свободной вентиляции.
- ❑ Рекомендуется устанавливать прибор на высоте не менее 2м.

Технические характеристики:

Модель	ASW 100	ASW 100PS	ASW 150	ASW 150PS
Электропитание, В/Ф/Гц	~220/1/50			
Потребляемая мощность, Вт	15		30	
Степень защиты	IP43			
Производительность, м ³ /час	85		230	
Диаметр вентилятора, мм	100		150	
Диаметр установочного отверстия, мм	137		187	
Шнуровой выключатель	нет	есть	нет	есть





Установка:

- ❑ Данный прибор можно устанавливать в окне или на стекле толщиной не менее 20 мм.
- ❑ Прибор снабжен двойной изоляцией и защищен от воздействия влаги, может эксплуатироваться в помещениях с повышенной влажностью.

- ❑ В комплект поставки входят инструменты, необходимые для установки вентилятора в окне. Сделайте отверстие в стекле соответствующего диаметра: 137 мм для моделей ASW 100 и ASW 100PS, 187 мм для моделей ASW 150 и ASW 150PS.
- ❑ С внешней стороны окна устанавливаются наружная решетка (рисунок 1А) и силиконовая прокладка (рисунок 1В). Обратите внимание на положение решетки, ее створки решетки должны быть повернуты вниз — они открываются под воздействием потока воздуха при включении вентилятора.
- ❑ На внутренней поверхности окна устанавливается и фиксируется несущая пластиковая рама (рисунок 1С). Специальные крепежные гайки входят в комплект поставки.
- ❑ **ВНИМАНИЕ!**
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ СТЕКЛА НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СИЛЬНО ГАЙКИ: ЗАКРУЧИВАЙТЕ ИХ ТОЛЬКО ПАЛЬЦАМИ, БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНСТРУМЕНТА!
- ❑ Отвинтите винт Е (см. рис. 1) и снимите внутреннюю решетку вентилятора.
- ❑ Установите корпус D на несущей пластиковой раме С, так чтобы совпали отверстия. **Обратите внимание на то, чтобы колодка для электрических соединений оказалась сверху.**
- ❑ Зафиксируйте корпус при помощи четырех винтов, которые идут в комплекте.
- ❑ Подвод электрического кабеля к вентилятору можно сделать как справа, так и слева (см. рис. 3).
- ❑ В зависимости от выбранного варианта, нужно выломать или вырезать соответствующую выемку для кабеля и установить в неё уплотнитель для защиты контактов и электрических узлов вентилятора от повышенной влажности.
- ❑ Вентилятор должен быть подключен к электрической сети кабелем 2х1,00 мм² или 3х1,00 мм²
- ❑ Голубой провод электрического кабеля (нейтраль) должен быть присоединен к контакту «N», а коричневый (фаза) – к контакту «L».
- ❑ Если используется электрический кабель круглого сечения, то он должен быть зафиксирован как на рисунке 4, если плоского сечения — как на рисунке 5.
Помните, что, если кабель подводится справа, то и место фиксации провода тоже должно быть с правой стороны (см. рис. 6А).

Подключение и эксплуатация вентиляторов различных модификаций

❑ Базовая модификация: ASW 100, ASW 150

Включение и отключение вентилятора осуществляется при помощи внешнего выключателя (не входит в комплект поставки).

Схема электрических соединений показана на рисунке 7.

❑ Модификация со шнуровым выключателем: ASW 100PS, ASW 150PS

Включение и отключение вентилятора осуществляется при помощи встроенного шнурового выключателя.

Схема электрических соединений показана на рисунке 8.

Техническое обслуживание

- ❑ Рекомендуется, по мере необходимости, очищать загрязненную воздушную решетку вентилятора при помощи щетки или влажной тряпки. Не используйте чистящие средства, содержащие спирт или химические вещества.
- ❑ Перед началом работ по обслуживанию или ремонту убедитесь, что прибор отключен от электросети.

Выявление неполадок и устранение неисправностей

- ❑ Если вентилятор не работает, убедитесь, что прибор должным образом подключен к электросети.
- ❑ Если не вращаются лопасти вентилятора, убедитесь, что им не мешают какие-либо помехи.
- ❑ Во всех других случаях обращайтесь в сервисную службу.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным.
2. Ответственность компании по гарантии ограничивается дефектами, возникающими при корректной эксплуатации прибора. Компания осуществляет замену только функциональных частей прибора.
3. В случае если прибор установлен вне муниципальных пределов населенных пунктов, охваченных дилерской сетью/имеющих полномочные сервисные центры, все затраты, связанные с направлением полномочий сервисному персоналу/техникам, и прочие затраты ложатся на клиента.
4. Действие данной гарантии истекает по прошествии гарантийного срока в 2 года с момента приобретения прибора, даже если прибор за время гарантийного срока по каким-либо причинам не использовался.
5. Изготовитель обеспечивает устранение недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя.
6. Изготовитель не несет гарантийные обязательства и не производит гарантийный ремонт изделия в следующих случаях:
 - а) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в инструкции по эксплуатации;
 - б) если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка ремонта неавторизованным дилером или сервисным центром;
 - в) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
 - г) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
 - д) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, насекомых и грызунов.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
 - а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
 - б) подключение в сеть с напряжением, отличным от указанного в инструкции, либо на изделие;
 - в) повреждения, вызванные использованием нестандартных и/или некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей.
8. Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, должны быть выполнены квалифицированным специалистом.
9. Гарантия распространяется только на изделия, поставляемые в Россию официальными дистрибьюторами «Auroga».
10. «Auroga» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией «Auroga», людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА В РОССИИ

ООО «Ювента», г. Москва, Рубцовская наб. 3, стр. 1

+7 (499) 681-05-95, info@youventa.com

Внимание!

Пожалуйста, потребуйте от Продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется Фирмой-продавцом

Изделие/Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы

Телефон фирмы

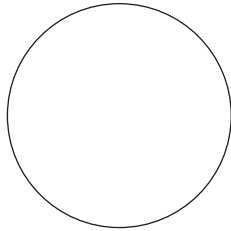
Исправное изделие в полном комплекте, с инструкцией по эксплуатации получил; с условиями гарантии ознакомлен и согласен:

Подпись покупателя

*Штамп
Продавца*

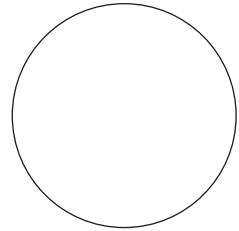


Изделие/модель _____
 Серийный № _____
 Дата поступления в ремонт _____
 Дата выполнения ремонта _____
 Особые отметки _____



Б ✂

Изделие/модель _____
 Серийный № _____
 Дата поступления в ремонт _____
 Дата выполнения ремонта _____
 Особые отметки _____



А ✂

Отрывной талон Б

Изделие/модель _____
 Серийный № _____
 Дата продажи _____
 Продавец _____

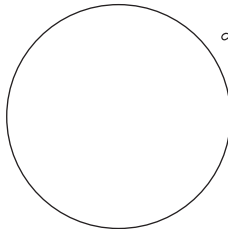
Заполняется Фирмой-продавцом

Отрывной талон А

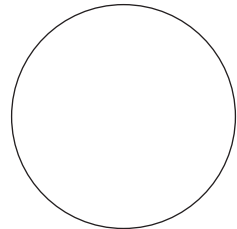
Изделие/модель _____
 Серийный № _____
 Дата продажи _____
 Продавец _____

Заполняется Фирмой-продавцом

Дата поступления в ремонт _____
 Дата выполнения ремонта _____
 № заказа _____
 Дефект _____
 Мастер _____



Дата поступления в ремонт _____
 Дата выполнения ремонта _____
 № заказа _____
 Дефект _____
 Мастер _____





Ermete Giudici S.p.A. Via Leonardo da Vinci 2720090 Segrate (MI) Italy